

ROYAUME DE BELGIQUE
Service Public Fédéral
FINANCES
Administration générale
de la FISCALITE

KONINKRIJK BELGIE
Federale Overheidsdienst
FINANCIEN
Algemene administratie
van de FISCALITEIT

KÖNIGREICH BELGIEN
Föderaler Öffentlicher Dienst
FINANZEN
Allgemeine Verwaltung
des STEUERWESENS

KINGDOM OF BELGIUM
Federal Public Service
FINANCE
General Administration
of TAXATION

ATTESTATION (1)
GETUIGSCHRIFT (1)
BESCHEINIGUNG (1)
CERTIFICATE (1)

**délivrée aux résidents de la Belgique aux fins d'application
des conventions préventives de la double imposition.
afgeleverd aan inwoners van België met het oog op de
toepassing van dubbelbelastingverdragen.
für in Belgien ansässige Personen im Hinblick auf
die Anwendung der Doppelbesteuerungsabkommen
delivered to residents of Belgium for purposes
of double taxation conventions.**

1
Exemplaire destiné à
l'Administration
Exemplaar voor de administratie
Exemplar für die
Verwaltung
Copy for the authorities

Le soussigné chef de service certifie que, suivant les éléments en sa possession,
De ondergetekende dienstchef bevestigt dat, volgens de gegevens in zijn bezit,
Der unterzeichnete Dienstleiter bestätigt, dass gemäß den ihm zur Verfügung stehenden Informationen,
The undersigned chief of the office certifies that, according to the information at his disposal,

nom (personne physique)
= *naam (natuurlijke persoon)*
Name (natürliche Person)
name (individual)

profession
beroep
Beruf
occupation

demeurant à
= *wonende te*
wohnhaf in
residential address

rue
straat
Straße
street

n°
nr
Nr.
N

la société
= *de vennootschap*
die gesellschaft
the company

(dénomination ou raison sociale - *benaming of firma* - Firmenbezeichnung - *full name*)

(adresse complète - *volledig adres* - vollständige Adresse - *full address*)

- est un résident de la Belgique au sens de l'article
een inwoner van België is in de zin van artikel
eine in Belgien ansässige Person ist im Sinne des Artikels
is a resident of Belgium within the meaning of article

de la convention de double imposition
van het dubbelbelastingverdrag
des Doppelbesteuerungsabkommens
of the double taxation convention

conclue le
ondertekend op
am
signed on

entre la Belgique et
tussen België en
zwischen Belgien und
between Belgium and

geschlossen

a déclaré avoir recueilli (recueillir) en
heeft verklaard in
 erklärt hat, in
has declared to have derived (derive) in
 qui ont été (seront) imposés au titre de l'exercice d'imposition
die over het aanslagjaar
 die im Steuerjahr
which has been (will be) taxed for the year of assessment

(pays) les revenus désignés ci-après
(land) de hieronder vermelde inkomsten te hebben verkregen (verkrijgen)
 (Staat) die nachstehend aufgeführten Einkünfte bezogen zu haben / zu beziehen
(country) the hereinafter specified income

werden belast (zullen belast worden)
 versteuert worden sind (versteuert werden)

Nature des revenus <i>Aard van de inkomsten</i> Art der Einkünfte <i>Nature of income</i>	Identité complète du débiteur <i>Volledige naam van de schuldenaar</i> Vollständiger Name des Steuerpflichtigen <i>Full name of the payer</i>	Date de l'échéance ou du paiement des revenus <i>Vervaldag of datum van betaling van de inkomsten</i> Fälligkeits- bzw. Zahlungsdatum der Einkünfte <i>Due date or date of payment of income</i>	Montant brut des revenus (2) <i>Brutobedrag van de inkomsten (2)</i> Bruttobetrag der Einkünfte (2) <i>Gross amount of the income (2)</i>	Montant des revenus net d'impôt étranger (2) <i>Bedrag van de netto-inkomsten na buitenlandse belasting (2)</i> Betrag der Nettoeinkünfte nach Abzug der Auslandssteuern (2) <i>Amount of income net of foreign tax (2)</i>

Sceau du service
Dienststempel
 Dienststempel
 Official stamp

A/Te/In/At

Le chef de service/De dienstchef,/Der Dienstleiter/The chief of the office,



Signature :
 Handtekening :
 Unterschrift :



(1) Biffer les mentions inutiles./Het niet passende doorhalen./Nichtzutreffendes streichen./Delete where not applicable.

(2) Indiquer la devise dans laquelle les montants figurent dans cette attestation./De munteenheid aanduiden waarin de in dit getuigschrift voorkomende bedragen worden uitgedrukt./Geben Sie die Währung an, in der die in vorliegender Bescheinigung aufgeführten Beträge ausgedrückt sind./Indicate the currency unit the amounts appearing in this certificate are expressed in.

ROYAUME DE BELGIQUE
Service Public Fédéral
FINANCES
Administration générale
de la FISCALITE

KONINKRIJK BELGIË
Federale Overheidsdienst
FINANCIËN
Algemene administratie
van de FISCALITEIT

KÖNIGREICH BELGIEN
Föderaler Öffentlicher Dienst
FINANZEN
Allgemeine Verwaltung
des STEUERWESENS

KINGDOM OF BELGIUM
Federal Public Service
FINANCE
General Administration
of TAXATION

ATTESTATION (1)
GETUIGSCHRIFT (1)
BESCHEINIGUNG (1)
CERTIFICATE (1)

**délivrée aux résidents de la Belgique aux fins d'application
des conventions préventives de la double imposition.
afgeleverd aan inwoners van België met het oog op de
toepassing van dubbelbelastingverdragen.
für in Belgien ansässige Personen im Hinblick auf
die Anwendung der Doppelbesteuerungsabkommen
delivered to residents of Belgium for purposes
of double taxation conventions.**

2
Exemplaire destiné à
l'Administration belge
*Exemplaar voor de
Belgische administratie*
Exemplar für die
belgische Verwaltung
*Copy for the Belgian
authorities*

Le soussigné chef de service certifie que, suivant les éléments en sa possession,
De ondergetekende dienstchef bevestigt dat, volgens de gegevens in zijn bezit,
Der unterzeichnete Dienstleiter bestätigt, dass gemäß den ihm zur Verfügung stehenden Informationen,
The undersigned chief of the office certifies that, according to the information at his disposal,

nom (personne physique)
= *naam (natuurlijke persoon)*
Name (natürliche Person)
name (individual)

profession
beroep
Beruf
occupation

demeurant à
= *wonende te*
wohnhaft in
residential address

rue
straat
Straße
street

n°
nr
Nr.
N

la société
= *de vennootschap*
die gesellschaft
the company

(dénomination ou raison sociale - *benaming of firma* - Firmenbezeichnung - *full name*)

(adresse complète - *volledig adres* - vollständige Adresse - *full address*)

- est un résident de la Belgique au sens de l'article
een inwoner van België is in de zin van artikel
eine in Belgien ansässige Person ist im Sinne des Artikels
is a resident of Belgium within the meaning of article

de la convention de double imposition
van het dubbelbelastingverdrag
des Doppelbesteuerungsabkommens
of the double taxation convention

conclue le
ondertekend op
am
signed on

entre la Belgique et
tussen België en
zwischen Belgien und
between Belgium and

geschlossen

a déclaré avoir recueilli (recueillir) en
heeft verklaard in
 erklärt hat, in
has declared to have derived (derive) in
 qui ont été (seront) imposés au titre de l'exercice d'imposition
die over het aanslagjaar
 die im Steuerjahr
which has been (will be) taxed for the year of assessment

(pays) les revenus désignés ci-après
(land) de hieronder vermelde inkomsten te hebben verkregen (verkrijgen)
 (Staat) die nachstehend aufgeführten Einkünfte bezogen zu haben / zu beziehen
(country) the hereinafter specified income
werden belast (zullen belast worden)
 versteuert worden sind (versteuert werden)

Nature des revenus <i>Aard van de inkomsten</i> Art der Einkünfte <i>Nature of income</i>	Identité complète du débiteur <i>Volledige naam van de schuldenaar</i> Vollständiger Name des Steuerpflichtigen <i>Full name of the payer</i>	Date de l'échéance ou du paiement des revenus <i>Vervaldag of datum van betaling van de inkomsten</i> Fälligkeits- bzw. Zahlungsdatum der Einkünfte <i>Due date or date of payment of income</i>	Montant brut des revenus (2) <i>Brutobedrag van de inkomsten (2)</i> Bruttobetrag der Einkünfte (2) <i>Gross amount of the income (2)</i>	Montant des revenus net d'impôt étranger (2) <i>Bedrag van de netto-inkomsten na buitenlandse belasting (2)</i> Betrag der Nettoeinkünfte nach Abzug der Auslandssteuern (2) <i>Amount of income net of foreign tax (2)</i>

Sceau du service
Dienststempel
 Dienststempel
Official stamp

A/Te/In/At
 Le chef de service/De dienstchef./Der Dienstleiter/The chief of the office,

[]

[]

(1) Biffer les mentions inutiles./Het niet passende doorhalen./Nichtzutreffendes streichen./Delete where not applicable.

(2) Indiquer la devise dans laquelle les montants figurent dans cette attestation./De munteenheid aanduiden waarin de in dit getuigschrift voorkomende bedragen worden uitgedrukt./Geben Sie die Währung an, in der die in vorliegender Bescheinigung aufgeführten Beträge ausgedrückt sind./Indicate the currency unit the amounts appearing in this certificate are expressed in.